

Santiago, diecisiete de junio de dos mil veinticinco.

VISTOS Y TENIENDO PRESENTE:

Primero: Que en este procedimiento ordinario de indemnización de perjuicios por responsabilidad civil extracontractual, seguido ante el Vigésimo Juzgado Civil de Santiago, bajo el Rol C-3401-2020, caratulado “Gutiérrez con Jerez”, se ha ordenado dar cuenta de la admisibilidad del recurso de casación en el fondo deducido por la parte demandada contra la sentencia de la Corte de Apelaciones de esta ciudad, de uno de abril de dos mil veinticinco, que revocó el fallo de primer grado, de siete de noviembre de dos mil veintidós, en aquella parte que condenó en costas a la demandada y, en su lugar, la eximió de dicha carga; confirmando en lo demás la sentencia apelada que acogió la demanda indemnizatoria, condenado a la demandada a pagar al demandante a título de daño moral la suma de \$28.000.000.- más reajustes e intereses.

Segundo: Que la recurrente de casación en el fondo acusa la infracción del artículo 13 N° 1 (sic) del Decreto N° 307, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado de la Ley N° 15.231.

En síntesis, explica que la infracción normativa se produce en aquella parte del fallo recurrido que acogió la demanda indemnizatoria por concepto de daño moral, toda vez que ha sido pronunciada careciendo el tribunal de competencia para tales efectos; explicando que, conforme la disposición antes citada, a los Juzgados de Policía Local corresponde conocer de infracciones a los preceptos que reglamentan el transporte por calles y caminos, y el tránsito público; de tal suerte que la competencia civil sobre los accidentes del tránsito sólo nace una vez que se ha determinado la culpa infraccional o penal del responsable; cuestión que, en la especie, no ha ocurrido.

Solicita que se tenga por interpuesto recurso de casación en el fondo, acogerlo a tramitación, y elevarlo a esta Corte para su conocimiento y resolución.

Tercero: Que, conforme lo previsto en el artículo 772 N° 1 del Código de Procedimiento Civil, el recurso de casación en el fondo está sujeto a un requisito indispensable para su admisibilidad, cuál es que el escrito en que se lo interpone “exprese”, es decir, explicita en qué consiste y cómo se ha producido el o los errores de derecho.

Cuarto: Que versando la controversia sobre la acción indemnizatoria de responsabilidad civil extracontractual, la exigencia consignada en el motivo anterior obligaba a la recurrente a denunciar los preceptos que al ser aplicados han servido para resolver la cuestión controvertida.

En la especie, los artículos 1437, 2284, 2314, 2329 y siguientes del Código Civil, son los que prevén el estatuto común de responsabilidad civil extracontractual;



los artículos 140, 165, 167, 169 y 200 de la Ley N° 18.290, por su parte, establecen la responsabilidad infraccional por las conductas ilícitas desplegadas por el demandado; mientras que los artículos 237 y 240 del Código Procesal Penal, son los que consagran los efectos de la suspensión condicional del procedimiento; todas disposiciones conforme las cuales los jueces del fondo han acogido la acción indemnizatoria de autos.

Por consiguiente, constituyendo dichas disposiciones el marco legal que regula la materia debatida y, en consecuencia, las normas *decisoria litis* en el caso *sub-judice*; la falta de su denuncia normativa, produce un vacío que esta Corte no puede subsanar para el caso de acogerse el presente arbitrio y dictarse sentencia de reemplazo; atendida la naturaleza de derecho estricto que reviste el recurso de nulidad en estudio; motivo por el cual no puede ser admitido a tramitación.

Quinto: Que, a mayor abundamiento, tampoco puede pasar inadvertido que el recurso de nulidad de fondo carece de peticiones concretas.

De conformidad con lo que establece el artículo 764 del Código de Procedimiento Civil, el petitorio de un recurso de casación debe plantear la solicitud que se acoja el recurso, se anule el fallo impugnado, y se dicte sentencia de reemplazo por la cual se revoque o confirme la de primer grado, según sea el caso, decidiéndose del modo como interesa a la recurrente, bajo los parámetros que establece el artículo 785 del mismo texto legal; tal como se ha resuelto por esta Corte de Casación (Corte Suprema, sentencia de 20 de octubre de 2004, RDJ, t. CI, sec. 1ª, pág. 290).

Pues bien, el petitorio del escrito de casación en el fondo examinado expresa únicamente que se tenga por interpuesto, se acoja a tramitación, y se eleve a esta Corte para su conocimiento y resolución; omitiendo de este modo pedir tanto la invalidación de la sentencia recurrida, como la dictación de la de reemplazo en los términos antes señalados, como se exige para un recurso de derecho estricto como el de la especie.

En consecuencia, bajo las condiciones descritas, no resulta posible el acogimiento del recurso de nulidad de fondo, habida cuenta que con la petición efectuada por la parte recurrente, este Tribunal no podría invalidar, ni dictar, en su caso, sentencia de reemplazo, al carecer de una petición concreta en relación con lo que se aspira conseguir por su intermedio.

Sexto: Que, sin perjuicio de todo lo anterior, fluye también del estudio del arbitrio de nulidad que las alegaciones esgrimidas por la parte recurrente, a propósito de la falta de competencia del tribunal para conocer de la acción de marras, son cuestiones que importan más bien un cuestionamiento de tipo formal que no se aviene con la naturaleza del presente recurso, dado que aquel reproche



es propio de una causal de nulidad adjetiva que no ha sido invocada en la especie; de tal suerte que la argumentación desarrollada por la recurrente no es de aquéllas que permita configurar un error sustantivo en lo decisorio, susceptible de ser revisado por la vía del recurso de casación de fondo, como se ha pretendido erróneamente en la especie.

Séptimo: Que, así las cosas, el recurso de casación examinado debe ser desestimado por adolecer de manifiesta falta de fundamento.

Por estas consideraciones y de conformidad, además, con lo dispuesto en los artículos 764, 765, 767, 772 y 782 del Código de Procedimiento Civil, **se rechaza** el recurso de casación en el fondo interpuesto por el abogado Christopher Espinoza Meza, en representación de la parte demandada, contra la sentencia de uno de abril de dos mil veinticinco, dictada por la Corte de Apelaciones de Santiago.

Al folio N° 7: por cumplido lo ordenado.

Regístrese, notifíquese, comuníquese y devuélvase, vía interconexión.

Rol N° 14.451-2025



Pronunciado por la Primera Sala de la Corte Suprema integrada por los Ministros (as) Arturo Prado P., Mauricio Alonso Silva C., María Angélica Cecilia Repetto G., Mario Carroza E. y Abogado Integrante Álvaro Rodrigo Vidal O. Santiago, diecisiete de junio de dos mil veinticinco.

En Santiago, a diecisiete de junio de dos mil veinticinco, se incluyó en el Estado Diario la resolución precedente.

